

627

B222.05-
C36a2

四书五经·领导智慧

孟子



A1055789

中国华侨出版社

《孟子》编写说明

本书是《四书五经》的第四册。

《孟子》，为中国儒家典籍，“四书”之一。史学家多倾向于此书为孟子本人所著，但也有人认为是其弟子所著。孟子，名轲，字子舆，战国中期邹国人。他是我国著名的思想家、政治家、教育家，孔子学说的继承者，是儒家的重要代表人物。他与儒学始祖孔子一道被称为“孔孟”，孟子本人也被尊为“亚圣”。

在《孟子》这部近三万五千字的著作中，作者构建了完整、庞大的孟学体系。千百年来，这一庞大的学说体系一直为无数学者所研讨。它不仅影响人们的思想达两千年之久，而且融入日常生活之中。“缘木求鱼”、“拔苗助长”等故事家喻户晓，“鱼和熊掌不可兼得”、“以其昏昏、使人昭昭”等名言警句皆源于《孟子》一书。总的看来，《孟子》七篇是中国古代政治学、伦理学、哲学、教育学、心理学乃至美学的经典，堪称中国古代的百科全书，而这部百科全书立论的根本点则是孟子的人性善观点，作为孟学核心的仁政思想也是由此而阐发出来的。全书讨论的内容无一不围绕着人性、人伦、人道、人格。其立论之精深、涉及学科之广，堪称是一部博大精深的古代人学的百科全书。

为了方便阅读，本书将《孟子》一书分章而立，每章皆由原文、注释、译文、领导智慧四部分构成。原文部分，以供参照；注释部分，将关键字、词都详加释意，使您能更准确地理解原文意

思;译文部分,通篇释意,使您对原文能全面把握;领导智慧部分,要言不烦、点到为止,令人深思。

本书由于编者水平有限,难免有不足之处,恳请读者不吝赐教,不胜感激!

目 录

卷 一	梁惠王	上	.....	( 1)
卷 二	梁惠王	下	.....	(33)
卷 三	公孙丑	上	.....	(75)
卷 四	公孙丑	下	.....	(109)
卷 五	滕文公	上	.....	(145)
卷 六	滕文公	下	.....	(175)
卷 七	离 娄	上	.....	(207)
卷 八	离 娄	下	.....	(251)
卷 九	万 章	上	.....	(297)
卷 十	万 章	下	.....	(329)
卷十一	告 子	上	.....	(359)
卷十二	告 子	下	.....	(397)
卷十三	尽 心	上	.....	(433)
卷十四	尽 心	下	.....	(489)

卷 一

梁惠王 上

梁惠王 上

【原文】

1·1 孟子见梁惠王^①。王曰：“叟^②！不远千里而来，亦将有以利吾国乎？”

孟子对曰：“王！何必曰利？亦有仁义而已矣。王曰，‘何以利吾国？’大夫^③曰，‘何以利吾家？’士庶人^④曰，‘何以利吾身？’上下交征^⑤利而国危矣。万乘之国^⑥，弑^⑦其君者，必千乘之家；千乘之国，弑其君者，必百乘之家。万取千焉^⑧，千取百焉，不为不多矣。苟^⑨为后义而先利，不夺不餍^⑩。未有仁而遗其亲者也，未有义而后其君者也。王亦曰仁义而已矣，何必曰利？”

【注释】

①梁惠王：即魏惠王。名罃（yīng），惠是谥号。即位后九年，即公元前362年，魏被秦国打败，由旧都安邑（今山西夏县）迁都大梁（今河南开封），所以又叫梁惠王。

②叟（sǒu）：古代对老年人的称呼。这里是对孟子的尊称。

③大夫：官名。夏、商、周三代官制，国君之下分卿、大夫、士三个等级。

④士庶人：士及庶人。士，最低级的贵族阶层。庶人，泛指无官爵的平民百姓。

⑤交征：互相夺取。征，取。

⑥万乘（shèng）之国：一车四马叫乘。古代以兵车的多少来衡量国家的大小。万乘之国，指能出兵车万乘的国家，泛指大国。按规定，只有天子才能有万乘，诸侯有千乘、百乘不等。

⑦弑（shì）：古代臣杀君、子女杀父母称为“弑”。

⑧焉：从这里，从那里。焉字的常义。

⑨苟：如果。

⑩餍（yàn）：满足。

【译文】

孟子拜见梁惠王。惠王问：“老先生！您不远千里来见我，将会对我的国家有什么好处吗？”

孟子回答：“大王！您为何非要谈好处呢？只要有仁义不就足够了吗。如果大王开口就是‘对我的国家有什么好

处’，贵族大臣开口就是‘对我家族有什么好处’，平民百姓开口就是‘对我个人有什么好处’，这样从上到下纷纷追求私利，那么整个国家便到了岌岌可危的地步了。在一个拥有万乘战车的国度里，犯上作乱杀其君主的，肯定是那拥有千乘战车的贵族大臣；在一个拥有千乘战车的国家中，杀君犯上的肯定是那拥有百乘战车的贵族之家。在万乘战车的国家中大夫就能拥有千乘，在千乘战车的国家中大夫就能占有百乘，富贵程度实在是够高了，但是处在先谈私利后讲公义的情势中，不杀君夺权独占整个国家便永远不会满足。讲‘仁’的人决不会遗弃其父母亲人，有‘义’的人决不会做出不忠于君主的事来。大王只要以仁义为本，就足以保国安民了，何必开口就是好处呢？”

【领导智慧】

这是孟子的第一章，开篇提出儒家的宗旨“仁”，确立了全书的思想基调，也就是儒家一向所推崇的“王道”（以仁治天下）。“王亦曰仁义而已矣，何必曰利？”崇尚“仁”就会爱人，崇尚“义”就会忠诚；爱人者被人爱，忠诚者人亦忠诚以待，则利亦随之。作为领导者，如果身先士卒，以“仁义”之心待人，则不愁属下不爱戴，不忠诚；有了一群忠实的追随者同进退、共甘苦，又何愁不能干出一番事业。

【原文】

1·2 孟子见梁惠王。王立于沼^①

上，顾鸿雁麋鹿，曰：“贤者亦乐此乎？”

孟子对曰：“贤者而后乐此，不贤者虽有此，不乐也。诗^②云：‘经始灵台^③，经之营之，庶人攻^④之，不日成之。经始勿亟^⑤，庶民子来。王在灵囿，麋鹿攸伏^⑥，麋鹿濯濯^⑦，白鸟鹤鹤。王在灵沼，于物^⑧鱼跃。’文王以民力为台为沼，而民欢乐之，谓其台曰灵台，谓其沼曰灵沼，乐其有麋鹿鱼鳖。古之人与民偕乐，故能乐也。汤誓^⑨曰：‘时日害丧^⑩，予及女^⑪偕亡。’民欲与之偕亡，虽有台池鸟兽，岂能独乐哉？”

【注释】

①沼：池塘。

②诗：即《诗经》。本处所引，出自《大雅·灵台》。

③灵台：周文王所造台沼。因文王是后代所尊崇的圣人，其台也附有灵气。

④攻：指建造。

⑤亟(jǐ)：着急。

⑥麋(yōu)鹿攸伏：麋，母鹿。攸，用法同“所”。伏，

安其所处(chǔ), 含驯服的意思。

⑦濯濯(zhuó): 肥胖而光滑的样子。

⑧于(wū) 刳(rèn): 于, 语首助词, 表赞叹。刳, 满。

⑨汤誓:《尚书》篇名, 记载商汤伐夏桀的誓师词。

⑩时日害(hé) 丧: 时, 指示代词, 这个。日, 指夏桀。害, 通“曷”, 何时。

⑪予及女: 予, 我。女, 同“汝”, 你。

【译文】

孟子拜见梁惠王之时, 梁惠王正站在池塘边, 观赏着鸿雁麋鹿, 一面问道: “具有高尚品德的人, 也喜欢像我这样的愉快生活吗?”

孟子回答: “只有有道德的人, 才能体会到这种豪华生活的真正乐趣; 品德达不到的人, 即使有享受这种生活的条件, 也不能得到快乐。《诗经》上说: ‘开始构筑灵台的时候, 细心劳作, 百姓们齐心协力, 没用几天就完成了。文王并没有催促, 百姓们却踊跃参加。文王去苑囿游览, 看到了群鹿安逸憩息, 白鸟翎毛光洁。文王去水塘, 成群的鱼儿欢腾畅游。’ 文王役使百姓为他修楼台、挖池塘, 百姓们反而欢乐, 倍感荣幸, 虔诚地尊称楼台为‘灵台’, 池塘为‘灵沼’, 并且因为其中充满了鸟兽虫鱼而欢欣。像文王这样的古代贤人, 能够与民同乐, 所以能体味到拥有楼台池塘等设施的真正乐趣。《汤誓》里说: ‘夏桀这个太阳什么时候死去啊? 我宁可与他一起灭亡!’ 像这种让百姓怨恨到宁肯与他同归于尽的君王, 即使拥有再多的水榭阁台、鸟兽虫鱼, 又怎能独享欢乐呢?”

【领导智慧】

孟子在这一章中通过百姓对两位君王的不同态度，阐明与民同乐的为君之道。“古之人与民偕乐，故能乐也”；“民欲与之偕亡，虽有台池鸟兽，岂能独乐哉”。百姓愿与君王一道快乐，君王才能长享欢悦；百姓怨恨的君王，则离灭亡也就不远了。领导者作为一定范围内的领头人，也应该注意“与民同乐”，只有能与下属一道享受成功的欢乐，下属才会和你一起不畏艰险面对种种挑战和困境。

【原文】

1·3 梁惠王曰：“寡人之于国也，尽心焉耳矣。河内凶，则移其民于河东^①，移其粟于河内。河东凶亦然。察邻国之政，无如寡人之用心者。邻国之民不加^②少，寡人之民不加多，何也？”

孟子对曰：“王好战，请以战喻。填然^③鼓之，兵刃既接，弃甲曳兵^④而走^⑤。或百步而后止，或五十步而后止。以五十步笑百步，则何如？”

曰：“不可；直^⑥不百步耳，是亦走也。”

曰：“王如知此，则无望民之多于

邻国也。

“不违农时，谷不可胜食^⑦也；数罟不入洿池^⑧，鱼鳖不可胜食也；斧斤^⑨以时入山林，材木不可胜用也。谷与鱼鳖不可胜食，材木不可胜用，是使民养生丧死无憾也。养生丧死无憾，王道之始也。

“五亩之宅，树之以桑，五十者可以衣^⑩帛矣。鸡豚狗彘之畜^⑪，无失其时，七十者可以食肉矣。百亩之田，勿夺其时，数口之家可以无饥矣。谨庠序^⑫之教，申之以孝悌^⑬之义，颁白者^⑭不负戴于道路矣。七十者衣帛食肉，黎民不饥不寒，然而不王者，未之有也。

“狗彘食人食而不知检^⑮，涂有饿莩而不知发^⑯；人死，则曰，‘非我也，岁也。’是何异于刺人而杀之，曰，‘非我也，兵也。’王无罪岁^⑰，斯天下之民至焉。”

【注释】

①河内、河东：河内，黄河北岸，今河南济源县一带。河

东，黄河以东，今山西安邑县一带。

②加：更。

③填然：形容鼓响的声音。

④弃甲曳(yè)兵：弃，扔掉。曳，拖着，兵，兵器。

⑤走：即今跑。这里指逃跑。

⑥直：不过，只是。

⑦胜(shēng)食：吃完。胜，尽，完。

⑧数罟(cù gǔ)：数，细密。罟，鱼网。洿：低洼之地，引申为深。

⑨斤：砍树的斧子。

⑩衣(yì)：用作动词，穿。

⑪鸡豚(tún)狗彘(zhì)之畜(chù)：豚，小猪。彘，猪。

⑫庠(xiàng)序：古代的地方学校。商朝叫序，周朝叫庠。

⑬孝悌(tì)：顺从并侍奉父母叫孝，尊敬兄长叫悌。

⑭颁(bān)白者：指头发斑白的老人。颁，同“斑”。

⑮检：一说检查、制约。一说通“敛”，收集，收藏。

⑯涂：通“途”。饿莩(piǎo)：饿死的人。发：打开，指开仓赈灾。

⑰无罪岁：不要归罪于年岁。无，通“毋”。

【译文】

梁惠王对孟子说：“我对于治理国家，真是费尽心力了。如果河内发生饥荒，我就把那儿的老百姓迁移一部分到河东去，而把河东的粮食调拨一部分到河内来。如果河

东发生饥荒，我也同样处理。我考察过邻国的政治，没有一个国家能像我这样体恤老百姓的。但是，邻国的百姓并没有减少，我的百姓也没有增多，这到底是怎么回事呢？”

孟子回答说：“大王喜好战争，请允许我用战争来打个比方吧。战鼓轰隆隆播响之后，双方刚开始战斗，就有人抛弃盔甲，倒拖着武器向后逃跑。有的跑了一百步才停住脚，有的跑了五十步就停住脚。那些向后逃跑五十步的士兵嘲笑向后逃跑一百步的士兵，这怎么样呢？”

惠王说：“不行；只不过他们没有跑到一百步而已，后退五十步也是逃跑呵！”

孟子说：“您如果明白这个道理，那么就不要再期望您的百姓会比邻国多了。

“如果不去妨碍耕作收获的农时，那么谷物就会多得吃不完；如果不用太细密的鱼网到池塘里去捕鱼，那么鱼类也就会多得吃不完；如果砍伐树木选择好时机，那么木材也会多得用不完。粮食鱼类多得吃不完，木材多得用不完，这样就会使老百姓生活有保障，死后得到安葬而无所怨恨。老百姓生活有保障，死后得到安葬而无所怨恨，这就是实行王道的开始。

“在五亩大的宅院中，种植桑树，五十岁以上的人就可以穿上丝棉袄了。鸡、狗、猪等家畜，都得到饲养，不要错过繁殖的时机，七十岁以上的人就可以有肉吃了。百余亩土地，不耽误它的农时，那数口人的家庭就可以不挨饿了。认真地办好学校教育，用孝顺父母、尊敬兄长的道理教育他们，也就不会有头发花白的老人头顶着、背负着物件在路上行走的现象了。七十岁以上的人能穿丝吃肉，老

百姓饿不着、冻不着，这样还不能称王于天下，是不可能的事。

“丰收时，富贵人家的猪狗吃着人吃的粮食，却不去检查制约；遇到灾年，道路上躺着饿死的人，却不去开仓赈济。百姓饿死了却说：‘这不是我的过错，只怪年成不好。’这种说法和拿着刀将人杀死了，却说‘这不是我杀的，而是武器杀的’，又有什么区别呢？惠王您如果不去怪罪年成不好，而从自己身上找出真正的原因，这样，天下的百姓就会纷纷地投奔您这里来了。”

【领导智慧】

在这一章中，孟子提出了自己对理想社会的设想，运用“五十步笑百步”的寓言暗讽梁惠王。“王无罪岁，斯天下之民至焉。”您如果不怪年成不好，天下百姓就会纷纷来投奔您。遇事不能总在外界找原因，当反观己身。作为领导者，如果每次失误都归咎于上级、下属或环境、时运，则只能充当一个抱怨的角色，离成功越来越远。只有凡事先反求诸己，非己之过，再推究客观原因，才能吸取经验教训，避免再犯，也才能服众。

【原文】

1·4 梁惠王曰：“寡人愿安^①承教。”

孟子对曰：“杀人以梃^②与刃，有

以异乎？”

曰：“无以异也。”

“以刃与政，有以异乎？”

曰：“无以异也。”

曰：“庖^③有肥肉，厩^④有肥马，民有饥色，野有饿莩，此率兽而食人也。兽相食，且人恶之；为民父母，行政，不免于率兽而食人，恶^⑤在其为民父母也？仲尼曰：‘始作俑者^⑥，其无后乎！’为其象人而用之也。如之何其使斯民饥而死也？”

【注释】

①安：乐意。

②梃（tǐng）：棍棒。

③庖（páo）：厨房。

④厩（jiù）：马棚。

⑤恶（wū）：疑问词，何，怎么。

⑥俑（yǒng）：殉葬用的土偶木偶。古代最初用活人殉葬，后来改用土偶木偶，而孔子似乎并不明白这一情况，他认为先有了外形像人的俑，然后才发展到以活人殉葬，所以对始作俑者非常痛恨。

【译文】

梁惠王对孟子说：“我很高兴听您的指教。”